

# IL TRIUMF

Telefono. (Direzione ed Amministrazione: Via Prefettura N. 6) Telefono.

**INSERZIONI.**  
In terza pagina, sotto la firma del gerente: Comunicati, Notizie, Dichiarazioni e Ringraziamenti, ogni linea Cent. 25  
In quarta pagina Cent. 10  
Per più inserzioni prezzi da convenirsi.  
Si vende all'Edicola, alla cartoleria Bazzani, e presso i principali tabaccai.  
Un numero arretrato centesimi 10.

## La conservazione dei manufatti nella nostra provincia

Udine, 8 agosto. — Al Comune di Castello destinato ad uso Museo, Galieno e la parte scuola, lasciando intatto il grande salone centrale che fu antica sede del Parlamento triestino. Edificio in origine del secolo XVI, ne fu fatta la prima pietra l'anno 1517, architetto Fontana Giovanni maestro del Palladio. Conserva ancora dipinti di G. B. Grassi e Pomponio Amalotti, scolari del Pordenone e di G. B. Tiepolo. Scriviva di casa mia.

— Cappella Manin, eretta nel secolo passato dalla famiglia Manin, con statue e bassorilievi dello scultore Torretti, maestro di Canova. La Cappella rimase proprietà indivisa della famiglia Manin, per cui si sono stati progettati di vendita al Governo, che l'Ufficio regionale non poteva appoggiare né per la storia, né per l'arte.

— Pratiche per la tinteggiatura delle pareti, pavimentazioni, ecc.

— Lavori nel tempio longobardo di S. Maria della Valle.

— Deposito nel Museo Civico di socii religiosi che appartenevano al convento delle monache benedettine e si conservavano nel tempio longobardo.

— Lavori nella Chiesa di S. Martino, sotto la quale si tradiscono che si viene a fare qualche scoperta, che porti lustro alla prossima solennità del centenario di Paolo Diacono.

— Nell'antica cappella di S. Pantaleone, si segue la demolizione del muro che divide la Chiesa della segreteria, sita, mentre al dormitorio attuale, del sagrestano, che è l'antica cappella di S. Pantaleone, anteriore a Carlo Magno, la quale occupa ora il sito di oratorio, 32, e si occupa con un angolo la Chiesa di cui forma l'antela.

— Satisfatta la popolazione coll'ingrandimento della Chiesa, si renderà possibile in seguito di dare un apposto artistico della facciata del tempio; si protegge un buon affresco che ora è conosciuto da pochi e si potrà forse pensare al restauro di una cappella che, senz'aver un pregio architettonico, avrà quella della grande antichità.

— Restauri del Museo, e lavori del mobiligio occorrenti poi cimeli.

Pordenone — Lavori in Duomo. Il prof. Cantalamessa, direttore delle RR. Gallerie di Venezia, avverte che il dipinto di Pordenone rappresentante la Madonna col bambino tra S. Cristoforo e S. Giuseppe, del 1512, quando il Pordenone era un imitatore del Palma vecchio, aveva il colore rimbeyuto e che bisogna ripulirlo e dargli una inverniciatura.

L'Ufficio regionale incaricò lo Spoldi delle riparazioni.

Il prof. Angelo Alessandri, segretario della commissione di pittura, andato a collaudare il dipinto sopracitato, notò che la tela pure del Pordenone, dietro l'altare maggiore del Duomo rappresentante S. Marco in gloria con S. Giorgio, S. Sebastiano ed altri Santi, era in ottimismo stato. Propose che fosse rifoderato e pulito e richiamata la vernice mediante cauta evaporazione alcoolica.

Costi fu fatto dallo Spoldi.

Aviano — Nella Chiesa parrocchiale vi è una pala d'altare da Cavalcaselle raffigurante la Madonna in trono col Bambino, tra un Santo Vescovo e S. Rocco, S. Sebastiano e S. Francesco, colla iscrizione: *Pietro da Vicenza ha dipinto 1514*. Il quadro è bisognoso di riparazione che si eseguirà quando s'intenderanno fra loro gli enti interessati.

Montereale Collina — Demolizione del campanile che minacciava di cadere, e guastare così gli affreschi di G. M. Calderari, scolaro di Pordenone, che ornano il Coro.

Casearia della Delizia — Dovevosi demolire la vecchia chiesa per sostituire una chiesa nuova, l'ufficio regionale, considerato che la chiesa vecchia non possedeva di notevole che un affresco esterno del secolo XVI sulla facciata, rappresentante S. Cristoforo, è la porta principale del XV con figure scolpite nell'architrave; considerato pure che l'affresco era in uno stato di deperimento avanzatissimo ed aveva un merito relativo, consigliava la Fabbrica a far eseguire lo stacco di quanto era possibile e conveniente dell'affresco, specialmente il Bambino che è la parte meglio conservata, per trasportarlo sul muro della nuova chiesa, come un documento interessante per la storia dell'arte friulana, aggiungendo che la porta principale, che merita d'essere conservata, poteva egualmente essere applicata ad una delle aperture laterali della chiesa nuova.

Intanto la porta fu illegalmente venduta dal parroco e il ricavato speso nei lavori della nuova chiesa, e quando la porta fu sequestrata in mano dell'antiquario che l'aveva comprata, le porte laterali della nuova chiesa erano già fatte e in modo che non vi si poteva più adattare esternamente la porta vecchia.

L'ufficio regionale insistette, tuttavia

che fosse utilizzata la porta ricuperata, e concepì il modo con cui poteva essere applicata nell'interno della chiesa nuova ad uno dei vani laterali a decorazione della chiesa, e a documento insieme della scultura locale del secolo XV.

Savorgnan — Nella chiesa, staccati gli affreschi del Bellucolo.

Corchiano — Progetto di ripristino della chiesa.

Sesto al Reghena — L'antica chiesa di S. Maria Silvia, costruita originariamente da Erfo duca del Friuli nel 758 sotto il Regno di Desiderio, manomessa e mascherata in epoche diverse, conserva ancora interessanti particolari che meritano l'attenzione degli studiosi.

Fatte pratiche allo scopo d'isolare dalle costruzioni addossate, per fare poi lastre accurate e razionali, affine di mettere in essere l'originaria condizione della chiesa longobarda e poter studiare un progetto di ripristino.

Bagnarola — Stacco di un affresco di Pomponio Matteo.

Spilimbergo — Restauri nella chiesa di S. Maria Maggiore.

Venezia — Lavori alla torre dell'orologio nel palazzo comunale.

Latisana — Pratiche per il restauro della tela di Paolo Veronese, ricordata da Cavalcaselle e Valentinis nell'opera manoscritta sulle opere d'arte in Friuli.

Tricesimo — Lavori nella chiesa di S. Maria Maggiore.

Udine — Per trittico di Francesco di Milano nella chiesa di S. Tomaso. Lo trattativo di vendita abortirono colle RR. Gallerie di Venezia, ma erano bene avviate colle RR. Gallerie di Brera a Milano. La Fabbrica che prima voleva lire 10,000, si contentava poi di 5000 e infine di lire 3000, al qual prezzo il direttore delle Gallerie di Brera pareva disposto ad acquistarlo, dando alla Fabbrica un quadro del depositario a sostituire il venduto.

All'ultimo momento fu fatta invece alla Fabbrica la proposta di dare a Brera il dipinto in deposito, per essere restaurato a spese dello Stato. La proposta non fu accettata dalla Fabbrica, la quale tenne il quadro.

S. Daniele — Il dipinto *La Trinità* del Pordenone è stato tolto dall'altare per quale fu eseguito, e ivi sostituito da un dipinto moderno e trasportato in sagrestia.

## Per la vendita delle opere d'arte

Roma 8 — In questi giorni furono invitati a recarsi a Roma a deporre sulla vendita di una tavola del Botticelli che trovavasi ora fuori di Roma, diversi mediatori e amatori di quadri antichi. La responsabilità della vendita non pare possa venire messa in discussione, avendo il venditore ottemperato alle prescrizioni della legge detta Pacca, che vuole diasi la denuncia a nome dell'acquirente, appena effettuata la

giorno doveva regalare al mondo inni che non morivano mai più.

E i secoli, seguirono ai secoli, e le cinque sorelle col secoli e sempre unite ad Evandra, continuarono a sparger di luce d'amore le torce da loro visitate.

Tuttavia avevano una preferenza speciale per l'Italia, onde dopo lungo viaggiare di qua e di là pensarono, pur non tralasciando le loro gite benedette, all'estero, di prendere domicilio fisso nella terra nostra.

Siccome allora erano altri tempi, ne esisteva ancora nel dizionario la parola *burocrazia* (la quale credo del resto non sia stata approvata dalla Giuseppa neppure ai giorni nostri), appena la decisione fu sanzionata dal voto di tutte, comprese la madre, la deliberazione divenne in quattro e quattro otto un fatto compiuto.

Or accadde che un giorno alla quinta sorella, sempre in ordine di età, che si trovava nella bella Firenze, venne vaghezza di prender le forme di fanciulla bionda, undicenne, e di farsi chiamare Beatrice.

Un giovine ardente di gioventù o di idealità la incontrò per via, e ne rimase ammirato, come di persona *venuta di cielo in terra a miracol mostrare*. Quanta espressione aveva negli occhi quel giovine, quanta fede gli adornava l'anima, quali impeti arditi gli agitavano il core!

— Io son Beatrice — susurrò la fanciulla a quell'anima onesta.

— Io son Beatrice... — andava ripe-

vendita d'un oggetto d'arte colpito da divieto d'esportazione.

Tutte le indagini sembra siano ora dirette a conoscere chi possa essere il vero compratore.

Intanto il Ministero provocò il parere anche di diplomatici, in obbedienza alla detta legge Pacca, sulla opportunità da pagarsi sugli oggetti da esportarsi, principalmente per avere il diritto di visitare le casse che si esportano e ciò per impedire che esse contengano quadri, bronzi e marmi colpiti dal veto.

Il fatto sarebbe spiegato dal dubbio che il quadro di casa Chigi possa essere stato spedito all'estero a mezzo di una ambasciata accreditata presso la Corte italiana.

Non è però facile prevedere, se il diritto della visita delle casse che hanno il sigillo d'una missione diplomatica sarà riconosciuto senza opposizione.

## IL PROCESSO DI RENNES

La seconda udienza.

Rennes 8 — Stamane fra le 5.30 e le 6 incominciarono a formarsi dinanzi al Liceo, piccoli assembramenti. L'ordine non fu minimamente turbato. L'uscita di Dreyfus dalle carceri avvenne nello stesso modo come ieri, con l'identico apparato di forza e senza alcun incidente. Dopo le 6 si vedeva passare il generale Chamoin seguito da una ordinanza che porta una valigia a mano.

Dopo il generale Chamoin sfilano Paleologue, capo sezione al ministero degli esteri e poi i due difensori Demange e Labori seguiti dai loro segretari. Alle 6.30 il Liceo viene completamente sgombrato.

Com'è noto, la seduta si tiene a porte chiuse, e vi assisteranno oltre ai giudici ed all'accusato, soltanto le persone sunnominate.

Le prossime udienze pubbliche.

Rennes 8 — Chi crede che l'esame del dossier segreto durerà quattro giorni, chi crede che non durerà più di tre. Sabato in ogni modo si terrà un'altra udienza pubblica, che riuscirà, come si ritiene generalmente molto sensazionale. Un'altra seduta si terrà lunedì. Mantedi non si terrà seduta perché giorno festivo. Da mercoledì in poi si terrà ogni giorno un'udienza.

Dreyfus ed i difensori soddisfatti.

La voce di Dreyfus.

Il suo sistema di difesa.

Rennes 8 — Dreyfus ricevette ieri, nel pomeriggio, la visita di sua moglie e dei suoi difensori Demange e Labori. Più tardi ricevette anche suo fratello.

Il redattore del *Figaro*, Chincholle, ebbe un'intervista coi due difensori, i quali al pari dell'accusato stesso sono entusiasti dall'esito della prima udienza. Demange avrebbe dichiarato: «Il presidente colonnello Jouaust di-

lenti il giovine baldo; e nel nome di lei divenne il Poeta maggiore della terra nostra.

Beatrice, intanto, si era già cambiata in Laura bellissima, e sui colli Euganei, tra le *chiare, fresche e dolci acque*, incoronava di alloro un altro giovine pieno di fuoco e di vita.

La sorella maggiore, e la terza, si fermarono a Roma, quasi ad ammirarvi l'opera loro di tanti secoli, e per lasciarsi novella traccia del loro splendore. Così Michelangelo poté ideare la cupola del tempio maggiore del mondo cristiano, e il Fittore eternare in conto madonne bionde la Fornarina che gli aveva rapito il cuore!

La seconda sorella frattanto ritorna ancora col pensiero al suo Canova che un giorno ha pur tanto amato; e la quarta è ancora tutta amorosamente intenta a guidare la mano tramula del suo vecchio prediletto, il quale ella un giorno lontano aveva incontrato sui piani della remota Basseto, e lo aveva parlato con lei sulla strada luminosa della Gloria più pura... Ora poi è la Gloria medesima che si inchina reverente al Maestro, le cui melodie hanno conquistata per sempre tutta la terra!

Ed Evandra fremeva di gaudio indichibile; e le sue fanciulle precorrono il tempo... Eccole! Siamo nel mondo dell'avvampire.

Esse si sono ricongiunte ancora nella regione preferita da loro e benedetta dalla natura che in lei ha profuso le sue grazie più preziose e più care.

riège il processo proprio, come ce lo auguravamo. È dovere del presidente di far risalire i punti e gli elementi principali d'accusa.

È compito poi della difesa di ribatterli uno per uno. È vero, si rimpromette al presidente quella sua voce aspra, rude, dall'accento imperioso. Ebbene, questo rimpromettere gli è fatto a torto. È più che naturale che in una tal occasione egli assuma un tono rigido di comando. Tanto meno è da meravigliarsi se Dreyfus risponde qualche volta tentennando, con poca sicurezza, prorompendo poi all'improvviso con un certo impeto. L'unica nota sfavorevole che Dreyfus ebbe alla scuola militare fu per la sua voce che ai suoi superiori sembrò troppo esile e quindi punto alla al comando. Nella sua prigionia nell'isola del Diavolo egli di certo non poté cambiar la sua voce in meglio.

Un'altra osservazione già è fatta, cioè che egli smentisce troppo di frequente le accuse. Ma, sapendo di poter protestare contro le stesse, dovrebbe egli forse subire senz'altro? Pur troppo riguardo a certi addetti che gli vengono fatti egli deve limitarsi a rispondere o a dimettersi senza poter addurre prove.

Le probabili deposizioni di Billoit, Mercier e Pèrier.

Parigi 8 — Assicurasi che Billoit, ex ministro della guerra, deponendo al processo di Rennes, dichiarerà francamente che si ingannò affermando la colpevolezza di Dreyfus.

Prevedesi che un grave incidente potrebbe sorgere da un confronto possibile fra Mercier e Casimir Pèrier, le cui deposizioni saranno ispirate a sentimenti diversi.

Casimir Pèrier, pur deponendo sinceramente, avrà di mira la tranquillità del paese.

Mercier, poiché il processo si riduce ad una lotta tra lui e Dreyfus, sembra intenzionato di oltrepassare le convenzioni diplomatiche, pur di impressionare i giudici.

Come i generali vorrebbero suggestionare i testi della difesa.

Rennes 8 — Nella sala dei testimoni ieri tutti i generali mostravano la maggior sicurezza che l'esito del processo sarà contrario a Dreyfus; tutti i generali si recarono a stringere la mano alla signora Henry intrattenendosi ostentatamente secoli affinché i testimoni della difesa notassero la loro attitudine, calcolando quasi idegni in tal modo di suggestionarli.

Si mantiene in tutti l'impressione che il Consiglio di guerra, nel suo intimo pensiero, ritenga Dreyfus come colpevole. Questo è certo, che, sui giudici, un tanto enorme sfoggio di galloni deve esercitare fatalmente una grave influenza.

Impressioni della stampa parigina.

Parigi 8 — I giornali rilevano la importanza del fatto che il consiglio di

## (16) APPENDICE DEL TRIUMF

ALMA DELEDA

## LE CINQUE SORELLE

(Etiaba).

Tanti, tanti e dovunque chiedevano alle cinque fanciulle un sorriso del loro amore purissimo, e dei tanti molliissimi cuscini baci e sorrisi. Allora le genti di tutto il mondo chiesero a questi preferiti, almeno un po' della loro felicità, e la felicità fu concessa!

Lungo le rive del Cosmo, sui piani di Castalia benedetti dalle celesti Camene, intorno intorno al tempio incontro di Apollo Delfico, il popolo della terra degli asfidilli, e di Leionide, si accalcava per bere il raggio di vita che le cinque sorelle e i loro prediletti spandevano più, più fino al mare ove il dio fulmineo aveva accubiato il dolce miele, e attraverso ai colli fioriti, su sulle vette bianchissime dell'Olimpo scintillanti di nevi stellate, di gemme e di idealità divinizzate che hanno dato la fede all'Ellade tutta, e che furono le ispiratrici e le guide a meta più sacca della quale mandavano ancora baci, luce e sorrisi le cinque sorelle strette in amplesso d'amore infinito.

Passaron molti anni, e non pochi, ed Evandra, sempre più giovine, seguiva le

figlie nelle loro conquiste e gioiva dei loro trionfi!

Vagarono il mare e trovarono una gente nuova, che, seguendo il rapido volo dell'aquila, aveva conquistato quasi il mondo. Anche l'Ellade tutta sposata dalla suprema volontà di tanti secoli di trionfi si era abbandonata sinita, non vinta, a questo popolo gigante, di speranza e fiero di tutta la sua vigoria.

Era superbo della sua potenza, ma le cinque sorelle lo umiliarono, e gli additarono altri orizzonti più lontani e più fulgidi verso i quali dovea volgere nel nome loro, l'aquila ardente.

Allora, come visione dell'Ellade vinta, anche la terra dei consoli e dei Cesari vide sorgere templi, alle dea, che ormai le cinque sorelle si vagheggiavano come divinità; e in nome loro il Foro romano sorse di colonne d'archi e di statue; sul Palatino accanto alle mura quadrate sorse in palazzi imperiali monumenti insigni, ispirati ai loro prediletti dalle vezzose fanciulle; e il Colosseo vide ancora fremere d'ammirazione la gente attonita di tutto il mondo civile, che venerano in lui una fra le manifestazioni più grandi delle figlie di Evandra.

Allora i dominatori del mondo adorarono il dio loro del pietoso figlio d'Archibise perché aveva avuto la corona dell'immortalità e la scintilla del genio da un bacio della sorella più giovine fra le cinque, sempre giovani tutte, un bacio da quella stessa che nutrì coi suoi baci a Venosa un bimbo, il quale un

Hanno costruito un tempio, del quale non si vide mai un altro, più bello, ed ora riposano pensando al nome che in caratteri eterni dovrà incidersi sopra la porta maggiore del meraviglioso edificio.

La mamma siede in mezzo a loro, e rammenta:

«Allora in una caverna tenebrosa come la notte dell'ignoranza viveva l'Occurantismo, che le genti chiamavano *Orci* e che alla *ignoranza* appunto era marito. Egli teneva avvinto in un incanto diabolico cinque fanciulle bellissime che avrebbero potuto far lieta la terra; molte altre specie viventi avevano tentato di impegnare la lotta col mostro feroce, ma i disegni d'ogni genere le avevano fatto tutte soccombere. Una donna allora, che i narratori chiamavano *Evandra*, ma che avrebbero fatto meglio a nominare *Civiltà*, si provò con l'*Orci*, o vinse le asprezze dei ghiacci dell'epoca terziaria e il fuoco dei cataclismi terrestri, e debellò l'*Orci* o l'*Orchestra*, e liberò dall'incanto e fece sue le cinque fanciulle, le quali oggi si sposano e si riuniscono in una che tutte comprende e cioè ognuna completa; ma...»

Qui Evandra si interruppe, e, come ispirata, andò a scrivere in caratteri indelebili e con mano sicura sulla porta del tempio che doveva durare eterno:

ALL'ART. ITALIANA.

guerra ha citato altri 9 testi che finora non avevano ancora fatta mai alcuna deposizione, in nessuna occasione. Le impressioni dell'esito della prima udienza, impressioni che rispecchiano naturalmente le opinioni personali dei singoli corrispondenti dei giornali, sono disparatissime a seconda del colore politico dei giornali.

I giudizi circa l'importanza del dossier segreto vanno da un estremo all'altro. Alcuni giornali revisionisti negano addirittura al dossier qualsiasi importanza e dicono che l'esame dello stesso a porte chiuse è una indegna manovra del Governo per salvare gli autori della falsificazione che costituiscono il famoso fascicolo.

Un altro particolare nell'interrogatorio di Drayfus.

Rennes 8 — Nell'udienza di ieri Drayfus venne interrogato dal presidente del consiglio di guerra sopra relazioni con una signora che abitava nella rue Blad.

— Si — rispose l'imputato — ma quelle relazioni non furono di carattere intimo.

Pres. — Di che paese era quella signora?

Acc. — Austriaca.

Pres. — Quella signora era ritenuta una spia, quindi la sua casa non era luogo conveniente per un ufficiale dello stato maggiore francese. Dunque voi ammettete di aver frequentato quella casa?

Acc. — Sì, ma non sapevo che quella signora esercitava lo spionaggio. Mi ricordo anzi che nel corso del processo del '94 fu detto che il nome di quella signora non figurò mai tra quelli delle persone sospette di spionaggio. D'altronde non commisi mai alcuna indiscrezione; fui introdotto presso di lei dal maggiore Gondron, il quale, come credo, era addetto all'ufficio d'informazioni presso il Ministero della guerra; egli avrebbe quindi dovuto sapere se quella signora era una spia.

Pres. — Non vi siete mai lasciato trascinare a fare delle spese considerevoli, dalle quali sarebbe risultata per voi la necessità di supplirvi ricorrendo a ospedienti speciali?

Acc. — Mai.

Pres. — Frequentavate dei clubs di signore straniere?

Acc. — Mai.

Pres. — Non avete promesso ad una signora di comprare una villa?

Acc. — Mai.

Pres. — Dove prendevate i mezzi per supplire alle spese ragguardevoli che pur facevate?

Acc. — Io avevo i miei mezzi propri, i quali mi bastavano.

Pres. — Un giorno passando per i Campi Elisi non diceste ad un capitano che era in vostra compagnia, indicando l'abitazione d'una signora: «Se salissimo da lei sarebbe una sorpresa per essa ma io non ne ho voglia; proprio pochi giorni fa perdetti da essa una grossa somma!»

Acc. — (eccitatisimo). Io non ho mai detto alcunché di simile! Tutte queste sono menzogne!

Pres. — Avete mai mostrato di interessarvi per una scuderia?

Acc. — Mai.

Pres. — Però udremo un teste le cui deposizioni non concorderanno punto con le vostre dichiarazioni.

Cose sportive e patronato scolastico

Vicenza, al pari di Udine, ha un bellissimo campo di giochi, ed ha tenuto un brillante concorso scolastico. A titolo d'onore riportiamo una recente disposizione del Sindaco di quella illustre città.

A far principio dal 5 agosto p. v. è per tutto il tempo delle vacanze autunnali si daranno lezioni di ginnastica educativa, nella Palestra Comunale di S. Caterina, agli alunni delle classi III, IV e V, delle scuole elementari comunali che ne faranno regolare domanda.

Gli alunni delle singole classi avranno non meno di due ore settimanali di lezione e faranno nel corso delle vacanze alcune passeggiate ginnastiche.

Le iscrizioni a questo corso autunnale di ginnastica si riceveranno nella scuola di S. Giacomo nei giorni 31 luglio corr. l. e 2 agosto p. v. dalle 9 alle 11.

Per ottenere l'iscrizione gli alunni dovranno essere accompagnati dal padre o dalla madre o da chi ne faccia le voci.

Si pregano vivamente i genitori che avranno in città i loro figli, per tutto o per il maggior tempo delle vacanze, di farli inscrivere al corso autunnale di ginnastica.

Questa disposizione mostra l'importanza che si dà a Vicenza all'educazione fisica; però qui non sarebbe opportuna,

perché l'Educatore Scuola e famiglia provvoda a esercitare i ragazzi delle scuole durante l'autunno, a fare delle passeggiate e, se possibile, anche delle gite sui colli; se molti cittadini si ricorderanno di mettere il sotto nel cestino per la Scuola e famiglia.

Purò l'opera dell'Educatore non è completa, perché non vi sono accolti che i bambini in fino agli 11 e possono tutto al più rimanere fino al 12 anni.

Converrà che la Direzione dell'Educatore proponga una modificazione dello statuto, per poter accogliere in separata sezione, anche i ragazzetti di IV e V elementare che hanno superato i 12 anni, altrimenti l'opera sua non sarà completa.

Prattanto raccomandiamo a quelle famiglie che non possono mandare i loro figli in campagna, a voler iscriverli all'Educatore per il corso autunnale, per far godere a loro quello svago e quegli esercizi all'aria aperta, che sono necessari per rifarsi dalle fatiche dello studio, e per consolidare la loro salute.

Un'arceologa dell'indovino Cumberland

La tolgo dal Podmoher Wochensblatt di Vienna. Il celebre indovino Cumberland, viaggiando da Vienna a Pietroburgo, volle divertire i suoi compagni di viaggio leggendo il libro perisieri. Un negoziante invidioso promise di pagare cinquanta rubli se Cumberland indovinava quello che egli pensava: Cumberland, allora, fissò il negoziante, e dopo qualche istante gli disse: — Voi andate alla fiera di Nijai-Novgorod.

— Infatti vado alla fiera, rispose il negoziante.

— Voi comprerete della mercanzia per il valore di 20.000 rubli!

— Dipendo dal mercato, ma è possibile.

— Poi voi dichiarerete fallimento, e offriravate ai vostri creditori il 3.0/0.

A queste parole dell'indovino, il negoziante restò interdetto. Senza pronunciare una parola, cavò la borsa e pagò i cinquanta rubli.

— Allora ho indovinato il vostro pensiero! — esclamò trionfalmente Cumberland — Confessate!

— No — rispose l'onesto negoziante — ma voi mi avete suggerito una magnifica idea.

E non aveva torto.

UNA TRAGEDIA D'AMORE A SPEZIA

Un sergente di marina che uccide l'amante e si suicida.

Scrivono da Spezia: «Sero sono al palazzo Vaticano, in via Colombo, venne fatta una lugubre scoperta. In una camera d'un appartamento furono rinvenuti cadaveri certa Amalia Maffei, bella ed avvenente giovane, e Antonio Bruni, sergente di marina. Risultò subito trattarsi di un misterioso dramma d'amore. I due giovani erano da tempo in relazioni intime e pare che, per ragioni ancora ignote, non potendo forse amarsi liberamente come desideravano, abbiano deciso di morire assieme. Dalla posizione dei due cadaveri e dalle ferite loro, si desume che la giovane non si è uccisa con le sue mani, ma che il Bruni stesso abbia prima ucciso l'amante, e quindi si sia suicidato.

I due giovani hanno lasciato cinque lettere indirizzate ai rispettivi parenti ed amici in cui spiegano le cause che li trascinò alla morte violenta».

NOTIZIE ITALIANE

Lo sfruttamento di fanciulli italiani.

Roma 8 — Il ministro degli esteri avendo ricevuto una commissione del Prefetto della Senna, constatando che sfruttatori di fanciulli italiani li fanno ammettere nelle raffinerie di zucchero nei dintorni di Parigi, presentando falsi estratti di atti di nascita, ha ordinato a tutti i sindaci del Regno di non rilasciare più fedi di nascita a fanciulli inferiori ai 18 anni. Il Governo spera così di impedire lo sfruttamento di fanciulli italiani all'estero.

La tragedia dei morti a Napoli

La causa dolosa.

Napoli 7 — Va avvalorandosi la voce che il disastro della festa della Madonna del Carmine sia dovuto per avere alcuni poste pietre nel mortaio. Iersera si sono operati alcuni arresti. Gli arrestati sono: Vincenzo Alvinò, quattordicenne, e Genaro Maiorano di anni 10. Interrogati all'ufficio di ispezione, sulle prime confessarono autori del fatto scusandosi col dire di aver voluto vendicarsi per essere stati maltrattati dal fuochista, poi, correggendosi si posero sulla negativa.

L'arresto di due ufficiali.

Roma 8 — Stasera vennero arrestati in un albergo della città due ufficiali subalterni di fanteria d'un reggimento residenti in Calabria perché dichiarati disertori avendo abbandonato la residenza con due donne allegre.

NOTIZIE ESTERE

Una intimazione della Russia alla Cina.

Londra 8 — I giornali pubblicano il seguente dispaccio da Pechino. Il ministro russo, Giers (9), diresse al Tsungli-Jamoa una nota dichiarando che la conclusione d'una alleanza cino-giapponese sarebbe una grande ingiuria alla Russia ed avrebbe gravi conseguenze per la Cina.

Il nuovo Gabinetto belga.

Bruxelles 8 (Camera dei rappresentanti) — L'aula e le tribune sono popolate. Smet de Nayer, presenta il nuovo Gabinetto e legge una breve dichiarazione in cui dice che il Gabinetto riguarda la forma elettorale applicherà completamente il sistema della rappresentanza proporzionale.

Parlando sopra la dichiarazione del Governo, il socialista Vandervelde, combatte la rappresentanza proporzionale. Approvati con voti 68 contro 19, l'ordine del giorno puro e semplice, proposto da Lanighiere, cattolico.

Disordini nelle colonie francesi.

Parigi 8 — Furono segnalati disordini alle Grandi Comore (Mozambico). Una nave fu inviata alle Comore da Majunga (Madagascar).

Sciopero a Parigi.

Parigi 8 — Parte degli operai della Compagnia parigina del gas e cioè i fuochisti e i distillatori si sono posti in sciopero oggi chiedendo un aumento di salario.

Dimostrazione contro Rochefort.

Ginevra 8 — Oggi la folla fece una dimostrazione ostile presso la stazione ferroviaria a Rochefort che partiva per Parigi. La dimostrazione fu causata dai vituperi che Rochefort scrisse contro i giovani parigiani in grande maggioranza di Drayfus.

Calidoscopio

Ritornello storico. 9 agosto 1848 — E' armato Parmislao Saluco in Milano tra gli Austriaci e i Madetaki.

Un pensiero al giorno. Si diventa esperti nell'amore, quando s' incomincia a non amar più.

Concezioni utili. Purificazione dell'olio. 1. Si mescolano olio ed acqua calda (10°) in parti eguali. Si scotta a lungo e si lascia riposare il fusto per due giorni; si decanta l'olio giallognante, oppure si estrae l'acqua per distacco. Datta acqua si sarà caricata di quasi tutte le impurità dell'olio rendendolo chiaro.

2. Quando l'olio sia rancido, facendolo bollire e versandolo sopra dell'aceto forte mentre bolle e vedendone la schiuma man mano che va formandosi si ha cioè chiaro e senza odore.

La sfiga. Rebus monoverbo. SBEINLSEI Spiegazione del rebus monoverbo precedente. AITANTE (a i tant'a).

Per finire. Un bambino fa un mondo di carezze ad un vecchio signore, che ogni tanto è invitato a pranzo dalla sua famiglia.

Un giorno il vecchio signore prende il ragazzo sulle ginocchia, e baciandolo affettuosamente gli domanda: — Dimmi un po', perché tu sei così contento quando io vengo a pranzo? — E perché tu mi vuoi bene, non è vero?

— No, caro signore; è perché facciamo un piatto di piú.

PROVINCIA

Cividale, 8 agosto.

Onoranze millenarie a Paolo Diacono. Il Comitato esecutivo per queste onoranze, che avranno luogo nel prossimo settembre a Cividale, patria del grande storico dei Longobardi, ha diviso di provvedere ad una pubblicazione scientifica, alla quale prenderanno parte molti egregi cultori degli studi storici e comprenderà gli atti del Congresso.

A tale scopo il Comitato ha pregato S. E. il ministro della istruzione pubblica a delegare un suo rappresentante nella Commissione direttrice di questa pubblicazione, ed eguale domanda ha presentato al R. Istituto Veneto di scienza lettere ed arti, alla R. Deputazione Veneta di storia patria, all'Accademia di Udine e al Municipio di Trieste.

S. E. il ministro ha delegato, per suo conto, il comm. G. Berchet, segre-

tario dell'Istituto e presidente della Deputazione di storia patria.

Il R. Istituto Veneto ha nominato il cav. prof. ab. B. Morsolin m. c.

La R. Deputazione di storia patria, il suo segretario cav. prof. G. Quacini m. o. del R. Istituto.

L'Accademia di Udine, il cav. Vincenzo Joppi, bibliotecario.

Il Comune di Trieste, il deputato Attilio Hortis.

Talmassona, 7 agosto.

Sindaco e Giunta.

(C. F.) Ieri il Consiglio comunale riconfermò a Sindaco il signor Gio. Batt. Deana e rielesse con poche variazioni la Giunta cessante. Ciò è di buon augurio per l'andamento del Comune, che naviga in buone acque e che si gioverà assai della concordia del Consiglio per tante opere di reclamata utilità ed urgenza.

Fagagna, 8 agosto.

Il lavoro manuale nella scuola.

Gentilmente invitata a vedere i risultati dal corso di lavoro manuale nella scuola di Fagagna, rimasi veramente meravigliata di quanto si è potuto ottenere.

Vi è una bella raccolta gradinata di semplici lavori di piegatura e di taglio con applicazioni; vi sono i solidi geometrici e molti lavori in legno fatti veramente con rara maestria. Belli gli eleganti cappellini di paglia e interessante la mostra in plastica.

Mi sono compiaciuta davvero, e certo meritanò lode gli egregi insegnanti signor Premio Tonini direttore di quelle scuole e signora Ida Virgigliani i quali si occuparono, fuori dell'orario scolastico, per l'organizzazione di questo lavoro, opera eminentemente educativa.

Aidera.

Tarcento, 7 agosto.

Ladro in gaitabua.

Certa Muzzolini Maria da Hillerio denunciò ai carabinieri che certo Pietro Emacora da Bueria le aveva rubato del fieno togliendole da mucchi appostati sul prato. Indizio grave contro il denunciato fu di aver trovata una striscia di fieno perduto attraverso i campi, e precisamente dal campo della Muzzolini al suo. Ed i carabinieri lo arrestarono.

L'arresto di un violento.

A Palmanova fu arrestato Leonardo Fior, fu Daniele, d'anni 36, da Palmanova, per violenze e minacce a danno di Bodò Giuseppe di Giuseppe, danni 45, da Livorno Veronese, domiciliato a Palmanova.

DAL FRIULI D'OLTRE JURI

Contro l'aumento del dazio sullo zucchero. La protesta di Gorizia respinta. Il ministero respingeva col tramite della luogotenenza, al Municipio di Gorizia, il telegramma del deputato Lenassi, appoggiato dalla protesta Seppenhoffer, approvata dal Consiglio, contro l'aumento del dazio sugli zuccheri applicato senza l'approvazione del Parlamento. Il deputato Lenassi scrisse una vibratissima lettera al luogotenente conte Goëss, dimostrante, essere un suo diritto intangibile di deputato l'appoggiare le domande dei suoi elettori. Il procedere del ministro presidente Thun produsse a Gorizia viva irritazione.

UDINE

Per l'insegnamento dell'agricoltura.

A completare il movimento iniziato a favore dell'insegnamento agrario in tutte le scuole del regno, assicurarsi essere intendimento dell'on. Baccelli di stabilire in modo obbligatorio la conoscenza rudimentale dell'agricoltura per coloro i quali aspirano ad avere la patente di maestri.

Il ministro vorrebbe altresì istituire una cattedra di scienze agronomiche presso tutte le università.

Dazio d'importazione restituito.

La Gazzetta Ufficiale contiene il decreto che concede la restituzione del dazio d'importazione sulla colofonia impiegata come materia prima nella fabbricazione delle trementine artificiali che vengono esportate. La restituzione verrà fatta nella misura di lire due al quintale.

Sulla cedibilità degli stipendi.

Intorno ai quesiti proposti al Consiglio di Stato del Ministero, circa la questione sulla cedibilità del quinto degli stipendi degli impiegati, la sezione civile ha deliberato la sospensiva per chiedere sui questi stessi degli ulteriori schiarimenti al Ministero.

Ufficiali in congedo richiamati.

Il giornale Esercito annunzia che il ministro della guerra mandò al Consiglio di Stato le norme destinate a risolvere la questione dell'anzianità degli ufficiali in congedo, quando sono richiamati in servizio.

Al campo.

Il 17° regg. fanteria oggi alle ore 11.30, con treno speciale, parte alla volta del campo di Quant, in provincia di Belluno, per recarvi fino al 6 settembre p. v.

Fiera di San Lorenzo.

Oggi, alle ore 10 ant., si contano sul mercato 68 buoi, 270 vacche, 187 vitelli, 112 cavalli e 13 asini.

Emigranti italiani ingannati.

Il Governo è preoccupato per la sorte di molti emigranti italiani, specialmente di quelli diretti alle Repubbliche dell'America centrale, dove li attendono ogni genere di inganni e vengono destinati a lavori durissimi in località miasmatiche e con mercati deplorabili per modo che la mortalità sale a proporzioni altissime. Al Ministero degli affari esteri si stanno escogitando provvedimenti atti a far sì che la protezione del Governo patrio si estenda in una certa misura sugli emigranti anche nel passo ove essi si dirigono, in modo da impedire le frodi alle quali sono ora soggetti.

L'assessore Grassi minacciato ed aggredito.

Lunedì l'egregio assessore delle finanze del nostro comune signor Antonio Grassi, recavasi in qualità di perito giudiziario a Morzegno in casa di C. B. Ferro, già praviavito, per ivi procedere alla stima e ripartizione ed assegno di abitazione lasciata da Giovanni e Cristoforo Ferro.

Ma non poté entrare nella casa perché il figlio del Gio. Batt. Ferro, vi si oppose. Alla calma del perito viieppi si insuppi e preso in mano un tridente lo inseguì per più di un centinaio di metri affine di poterlo colpire. Viato però che non gli era dato raggiungere glielo scagliò dietro, ma, per buona fortuna, non colpì giusto.

Quell'uomo belva, il quale deve avere tutti i caratteri del delinquente perché consta che poco tempo fa fece scene violente ed ingiustificate anche nello studio dell'egregio avv. Levi, racchiuse ancora il tridente e ricominciò ad inseguire il Grassi che poté rifugiarsi a tempo in casa dei signori Pagura.

I carabinieri, tosto avvisati, inseguirono subito il Ferro che si era messo in fuga, ma non riuscirono a rintracciarlo.

Frattanto noi ci congratuliamo cordialmente coll'egregio assessore signor Grassi per lo scampato pericolo.

All' Ospizio Mons. Tomadini.

Questa sera alle ore 17 nell'Ospizio orfanelli Mons. Tomadini avrà luogo il consueto saggio scolastico finale col seguente programma.

- 1. Marcia reale.
2. Evviva (Coro). — Graziani Walter.
3. L'orfanello. — Tremonti.
4. Lo scolaro non paggiato. — N. N.
5. La preghiera alla Croce (Coro). — Mons. I. Tomadini.
6. La statua della Madonna sul Rosp. ciameleone — X.
7. La violetta — X.
8. Lavoro a ricreazione (Coro). — G. Roberti.
9. Le sciagure d'Italia e Paolo Diacono — Cosmi.
10. Alessandro Volta — N. N.
11. L'orfanello (a solo) — Battaglia.
12. I nostri ponti (Duetto) — Venturini.
13. Riconoscenza (Coro) — Gaviazzo.
14. Distribuzione dei premi.
15. Visita dei disegni.
16. Saggio di ginnastica. — Fuochi artificiali.

Concittadino che si fa onore.

Togliamo dall'Edo di Bergamo del 6 cor. quanto segue, che riguarda il nostro concittadino signor Pietro Ciani: «Non pochi proprietari del nostro Comune sono venuti al nostro ufficio a pregarci di tributare pubblicamente un sincero e ben meritato elogio all'impiegato municipale Ciani Pietro incaricato di attendere alla sorveglianza della pubblicazione del nuovo Catalogo di soddisfare le varie richieste degli interessati e di aiutarli nelle ricerche e nei reclami.

Il Ciani durante i quattro mesi che durò la pubblicazione attese con vera diligenza al suo ufficio e con intelligenza pari alla urbanità dei modi soddisfece ai desideri ed ai bisogni dei proprietari.

Non che anche personalmente abbiamo sperimentato tutto ciò, uniamo la nostra alla lode pubblica, e ci congratuliamo colla Giunta Municipale di

avere scelto alla direzione di un ufficio così importante un impiegato che ha saputo così bene corrispondere alla fiducia in lui riposta.

Questione artistica. Dall'ingresso nostro concludiamo sig. T. Montico, rievocando, e, pregati, per debito di imparzialità, integralmente pubblichiamo.

Collegio Militarizzato A. Gabelli UDINE. Col 10 agosto si apre un corso speciale interno di ripetizioni per alunni rimandati agli esami di ottobre.

Il magro, il puerile protestò per il quale lo venne dispensato (!) dal cantare nel '06 al « Sociale », e da sé, anche agli occhi dei profani, poiché sostengo — senza tema di smentita — che per la parte di Zuntiga nell'Opera Darnien, non occorre un basso profondo, né un basso centrale, né un artista provato, ma bensì una voce di basso qualsiasi e un individuo o comprimario qualunque, che abbia l'abilità di non stonare, come colui che venne a sostituirlo.

È morto. La ragazza Dianra Lotizia di Giovanni d'anni 15 da Cussignacco, stata accolta d'urgenza all'ospedale, il 1. corr. per gravi contusioni all'addome, rigirate per essere caduta sotto le ruote di un carro, come narriamo a suo tempo, è morta la notte scorsa.

È morta. La ragazza Dianra Lotizia di Giovanni d'anni 15 da Cussignacco, stata accolta d'urgenza all'ospedale, il 1. corr. per gravi contusioni all'addome, rigirate per essere caduta sotto le ruote di un carro, come narriamo a suo tempo, è morta la notte scorsa.

È morta. La ragazza Dianra Lotizia di Giovanni d'anni 15 da Cussignacco, stata accolta d'urgenza all'ospedale, il 1. corr. per gravi contusioni all'addome, rigirate per essere caduta sotto le ruote di un carro, come narriamo a suo tempo, è morta la notte scorsa.

È morta. La ragazza Dianra Lotizia di Giovanni d'anni 15 da Cussignacco, stata accolta d'urgenza all'ospedale, il 1. corr. per gravi contusioni all'addome, rigirate per essere caduta sotto le ruote di un carro, come narriamo a suo tempo, è morta la notte scorsa.

È morta. La ragazza Dianra Lotizia di Giovanni d'anni 15 da Cussignacco, stata accolta d'urgenza all'ospedale, il 1. corr. per gravi contusioni all'addome, rigirate per essere caduta sotto le ruote di un carro, come narriamo a suo tempo, è morta la notte scorsa.

È morta. La ragazza Dianra Lotizia di Giovanni d'anni 15 da Cussignacco, stata accolta d'urgenza all'ospedale, il 1. corr. per gravi contusioni all'addome, rigirate per essere caduta sotto le ruote di un carro, come narriamo a suo tempo, è morta la notte scorsa.

È morta. La ragazza Dianra Lotizia di Giovanni d'anni 15 da Cussignacco, stata accolta d'urgenza all'ospedale, il 1. corr. per gravi contusioni all'addome, rigirate per essere caduta sotto le ruote di un carro, come narriamo a suo tempo, è morta la notte scorsa.

È morta. La ragazza Dianra Lotizia di Giovanni d'anni 15 da Cussignacco, stata accolta d'urgenza all'ospedale, il 1. corr. per gravi contusioni all'addome, rigirate per essere caduta sotto le ruote di un carro, come narriamo a suo tempo, è morta la notte scorsa.

È morta. La ragazza Dianra Lotizia di Giovanni d'anni 15 da Cussignacco, stata accolta d'urgenza all'ospedale, il 1. corr. per gravi contusioni all'addome, rigirate per essere caduta sotto le ruote di un carro, come narriamo a suo tempo, è morta la notte scorsa.

È morta. La ragazza Dianra Lotizia di Giovanni d'anni 15 da Cussignacco, stata accolta d'urgenza all'ospedale, il 1. corr. per gravi contusioni all'addome, rigirate per essere caduta sotto le ruote di un carro, come narriamo a suo tempo, è morta la notte scorsa.

È morta. La ragazza Dianra Lotizia di Giovanni d'anni 15 da Cussignacco, stata accolta d'urgenza all'ospedale, il 1. corr. per gravi contusioni all'addome, rigirate per essere caduta sotto le ruote di un carro, come narriamo a suo tempo, è morta la notte scorsa.

PER LA TISI. Il primo colpo di tosse mai curata è quasi sempre il primo passo all'infamia. Or, volendo prevenire questa terribile infermità, bisogna usare la Posione antisettica, del dottor G. Bardina, vendibile presso la farmacia e presso il laboratorio chimico in Palermo, Via Torziera, 55. Prezzo di ogni bottiglia con istruzione lire 5, franchi di Spina. Esigete la marca di fabbrica. Guardarsi dalle falsificazioni. Deposito in Udine presso la Farmacia Filippuzzi Girolami.

Collegio Militarizzato A. Gabelli UDINE. Col 10 agosto si apre un corso speciale interno di ripetizioni per alunni rimandati agli esami di ottobre.

Osservazioni meteorologiche. Stazione di Udine - R. Istituto Tecnico. 8 - 8 - 1899. ore 9 ore 15 ore 21 ore 7.

Table with 5 columns: Bar. rid. a 0, Alto m. 116.10, Umidità relativa, Stato del cielo, Aquia cad. mm., Velocità e direzione del vento, Term. centigr.

Massime di giurisprudenza. Per i colombi senza penne. La Cassazione Suprema ha deciso che perché sussista il reato di oltraggio al pudore occorre che il sentimento della dignità o della decenza, che la Società ha diritto di veder tutelato, venga offeso, ed il materiale di tal reato consista nella forma con cui lo scritto è redatto, la cosa è rappresentata, la quale deve essere tale da offendere chiunque legga lo scritto o veggia l'oggetto senza distinzione di età, sesso, cultura, condizione.

Guaribile in 20 giorni. La Corte di Cassazione ha deciso che non vi è contraddizione nel ritenere che una malattia sarebbe durata più di 20 giorni sebbene il ferito sia morto il 18° giorno.

Per i medici condotti. La Cassazione di Firenze ha deciso che la norma per cui la nomina del medico comunale dopo tre anni di prova acquista carattere di stabilità è derogabile in via pattizia.

VARIETA. Una dentiera di diamanti. Se non venisse d'America, la si potrebbe anche credere... È vero, però che l'affermazione la dà per vera, verissima, un gran giornale. Ragione, per cui è quasi certo che si tratta d'una fiaba.

NOTIZIE E DISPACCI DEL MATTINO. L'agitazione in Spagna. Madrid 8. Gruppi di repubblicani a Castellon si recarono ieri dinanzi al carcere per chiedere la libertà dei detenuti.

LIQUIDAZIONE MERCI provenienti dal fallimento Rea. Continua la vendita nel negozio in Mercatovecchio (Udine) di tutte le mercerie e chippaglierie con straordinario ribasso, e con esposizione di nuovi articoli.

Corriere commerciale. Sete. Milano, 8 agosto. Il contegno del mercato serico è sempre di resistenza, per cui, sebbene la domanda anche oggi fosse abbastanza attiva, le contrattazioni restarono difficili e le offerte avanzate dalla fabbrica vengono in molti casi respinte.

Mercoli settimanali. Ecco i prezzi praticati sui nostri mercati durante la settimana trascorsa: Frumento all'Et. da L. 17.75 a 15.90, Granoturco " " 14. " 12.75, Segala " " 13.80 a 13. ".

ACQUA DI PETANZ. che dal Ministero Ungherese venne brevettata "La salutare". Dieci medaglie d'oro - Due diplomi d'onore - Medaglia d'argento a Napoli al IV Congresso Internazionale di Chimica e Farmacie nel 1894 - Duecento certificati italiani in otto anni.

TIPOGRAFIA E CARTOLERIE MARCO BARDUSCO-UDINE. MERCATOVECCHIO VIA PREFETTURA VIA CAUVOUR. al servizio del Municipio di Udine, Deputazione Provinciale, Monte di Pietà, Cassa di Risparmio, R. Intendenza di Finanza, ecc.

Bollettino della Borsa. UDINE 9 Agosto 1899. Rendita. Italiana 5% contanti ex coup. 98.99 99.50, 5% due anni " 97.25 97.67, 5% tre anni " 111. " 111. ".

Argentina e Brasile. Rio Janeiro 9. La squadra argentina col presidente generale Roca è ieri arrivata. Fu ricevuta dal presidente Campos Salles e dalle autorità. La popolazione fece a Roca un'accoglienza entusiastica. Le feste preparate in suo onore durarono nove giorni.

Corriere commerciale. Sete. Milano, 8 agosto. Il contegno del mercato serico è sempre di resistenza, per cui, sebbene la domanda anche oggi fosse abbastanza attiva, le contrattazioni restarono difficili e le offerte avanzate dalla fabbrica vengono in molti casi respinte.

Mercoli settimanali. Ecco i prezzi praticati sui nostri mercati durante la settimana trascorsa: Frumento all'Et. da L. 17.75 a 15.90, Granoturco " " 14. " 12.75, Segala " " 13.80 a 13. ".

ACQUA DI PETANZ. che dal Ministero Ungherese venne brevettata "La salutare". Dieci medaglie d'oro - Due diplomi d'onore - Medaglia d'argento a Napoli al IV Congresso Internazionale di Chimica e Farmacie nel 1894 - Duecento certificati italiani in otto anni.

TIPOGRAFIA E CARTOLERIE MARCO BARDUSCO-UDINE. MERCATOVECCHIO VIA PREFETTURA VIA CAUVOUR. al servizio del Municipio di Udine, Deputazione Provinciale, Monte di Pietà, Cassa di Risparmio, R. Intendenza di Finanza, ecc.

GRANDE DEPOSITO CARTE fine ed ordinarie, a macchina ed a mano da scrivere, da stampa, da imballaggio, e per ogni altro uso. Oggetti di cancelleria e di disegno.

PREZZI DI FABBRICA. Lavori tipografici e pubblicazioni d'ogni genere economiche e di lusso. Stampati per Amministrazioni pubbliche e private, commerciali ed industriali, a prezzi di tutta concorrenza.

FORNITURE COMPLETE per Municipi, Scuole, Istituti di educazione, Opere Pie, Uffici, ecc. Servizio accurato.

TIPOGRAFIA E CARTOLERIE MARCO BARDUSCO-UDINE. MERCATOVECCHIO VIA PREFETTURA VIA CAUVOUR. al servizio del Municipio di Udine, Deputazione Provinciale, Monte di Pietà, Cassa di Risparmio, R. Intendenza di Finanza, ecc.

GRANDE DEPOSITO CARTE fine ed ordinarie, a macchina ed a mano da scrivere, da stampa, da imballaggio, e per ogni altro uso. Oggetti di cancelleria e di disegno.

PREZZI DI FABBRICA. Lavori tipografici e pubblicazioni d'ogni genere economiche e di lusso. Stampati per Amministrazioni pubbliche e private, commerciali ed industriali, a prezzi di tutta concorrenza.

FORNITURE COMPLETE per Municipi, Scuole, Istituti di educazione, Opere Pie, Uffici, ecc. Servizio accurato.

TIPOGRAFIA E CARTOLERIE MARCO BARDUSCO-UDINE. MERCATOVECCHIO VIA PREFETTURA VIA CAUVOUR. al servizio del Municipio di Udine, Deputazione Provinciale, Monte di Pietà, Cassa di Risparmio, R. Intendenza di Finanza, ecc.

GRANDE DEPOSITO CARTE fine ed ordinarie, a macchina ed a mano da scrivere, da stampa, da imballaggio, e per ogni altro uso. Oggetti di cancelleria e di disegno.

Bollettino della Borsa. UDINE 9 Agosto 1899. Rendita. Italiana 5% contanti ex coup. 98.99 99.50, 5% due anni " 97.25 97.67, 5% tre anni " 111. " 111. ".

Argentina e Brasile. Rio Janeiro 9. La squadra argentina col presidente generale Roca è ieri arrivata. Fu ricevuta dal presidente Campos Salles e dalle autorità. La popolazione fece a Roca un'accoglienza entusiastica. Le feste preparate in suo onore durarono nove giorni.

Corriere commerciale. Sete. Milano, 8 agosto. Il contegno del mercato serico è sempre di resistenza, per cui, sebbene la domanda anche oggi fosse abbastanza attiva, le contrattazioni restarono difficili e le offerte avanzate dalla fabbrica vengono in molti casi respinte.

Mercoli settimanali. Ecco i prezzi praticati sui nostri mercati durante la settimana trascorsa: Frumento all'Et. da L. 17.75 a 15.90, Granoturco " " 14. " 12.75, Segala " " 13.80 a 13. ".

ACQUA DI PETANZ. che dal Ministero Ungherese venne brevettata "La salutare". Dieci medaglie d'oro - Due diplomi d'onore - Medaglia d'argento a Napoli al IV Congresso Internazionale di Chimica e Farmacie nel 1894 - Duecento certificati italiani in otto anni.

TIPOGRAFIA E CARTOLERIE MARCO BARDUSCO-UDINE. MERCATOVECCHIO VIA PREFETTURA VIA CAUVOUR. al servizio del Municipio di Udine, Deputazione Provinciale, Monte di Pietà, Cassa di Risparmio, R. Intendenza di Finanza, ecc.

GRANDE DEPOSITO CARTE fine ed ordinarie, a macchina ed a mano da scrivere, da stampa, da imballaggio, e per ogni altro uso. Oggetti di cancelleria e di disegno.

PREZZI DI FABBRICA. Lavori tipografici e pubblicazioni d'ogni genere economiche e di lusso. Stampati per Amministrazioni pubbliche e private, commerciali ed industriali, a prezzi di tutta concorrenza.

FORNITURE COMPLETE per Municipi, Scuole, Istituti di educazione, Opere Pie, Uffici, ecc. Servizio accurato.

TIPOGRAFIA E CARTOLERIE MARCO BARDUSCO-UDINE. MERCATOVECCHIO VIA PREFETTURA VIA CAUVOUR. al servizio del Municipio di Udine, Deputazione Provinciale, Monte di Pietà, Cassa di Risparmio, R. Intendenza di Finanza, ecc.

GRANDE DEPOSITO CARTE fine ed ordinarie, a macchina ed a mano da scrivere, da stampa, da imballaggio, e per ogni altro uso. Oggetti di cancelleria e di disegno.

PREZZI DI FABBRICA. Lavori tipografici e pubblicazioni d'ogni genere economiche e di lusso. Stampati per Amministrazioni pubbliche e private, commerciali ed industriali, a prezzi di tutta concorrenza.

FORNITURE COMPLETE per Municipi, Scuole, Istituti di educazione, Opere Pie, Uffici, ecc. Servizio accurato.

TIPOGRAFIA E CARTOLERIE MARCO BARDUSCO-UDINE. MERCATOVECCHIO VIA PREFETTURA VIA CAUVOUR. al servizio del Municipio di Udine, Deputazione Provinciale, Monte di Pietà, Cassa di Risparmio, R. Intendenza di Finanza, ecc.

GRANDE DEPOSITO CARTE fine ed ordinarie, a macchina ed a mano da scrivere, da stampa, da imballaggio, e per ogni altro uso. Oggetti di cancelleria e di disegno.

Wixir di China Ferruginoso alla Noce Vomica preparato da Eugenio Metz Farmacia alla Croce Rossa Udine - Via Aquileia, 16 - Udine

Eccellente tonico, rafforzatore, della digestione e del sangue; torna d'indiscutibile efficacia nelle inappetenze, dolori di stomaco, nausea e conseguenti mali di capo; per il che è ottimo rimedio nelle anemie, e in generale utilissimo come buon riparatore in tutti i casi di deperimento fisico.

MALATTIE DEGLI OCCHI. DIFETTI DELLA VISTA. Specialista Dott. Gambarotto Udine, via Mercatovecchio, 4.

Consultazioni tutti i giorni dalle 2 alle 4 eccettuato il Sabato e la Domenica. Visite gratuite ai poveri: Lunedì, Mercoledì e Venerdì, alle ore 11, nella Farmacia Filippuzzi.

CHI HA BISOGNO di fare una cura rinfocinante ricorra con fiducia al Ferro Pagliari del prof. Pagliari, premiato con undici medaglie, quattro delle quali d'oro. Trovati in tutte le Farmacie a lire 1.20 la bottiglia. Trent'anni di continuo ininterrotto successo: 4000 certificati. Gratis a richiesta importante monografia illustrata PAGLIARI & C. FIRENZE.

ALBERTO RAFFAELLI CHIRURGO-DENTISTA DELLE SCUOLE DI VIENNA. Assistente per molti anni del dott. prof. Svetinich. Visite e consulti dalle 8 alle 17. Udine - Via del Monte, 12 - Udine

EMPORIUM RIVISTA MENSILE ILLUSTRATA D'ARTE LETTERATURA SCIENZE E VARIETA. Abbonamenti nel Regno Anno L. 10.00 Semestre " 5.00. Udine Postale Anno P. 13.00 Semestre " 7.00. Un fascicolo L. 1.00. Franco di spoglio 50 e decurti dall'importo dell'abbonamento.

TIPOGRAFIA E CARTOLERIE MARCO BARDUSCO-UDINE. MERCATOVECCHIO VIA PREFETTURA VIA CAUVOUR. al servizio del Municipio di Udine, Deputazione Provinciale, Monte di Pietà, Cassa di Risparmio, R. Intendenza di Finanza, ecc.

GRANDE DEPOSITO CARTE fine ed ordinarie, a macchina ed a mano da scrivere, da stampa, da imballaggio, e per ogni altro uso. Oggetti di cancelleria e di disegno.

PREZZI DI FABBRICA. Lavori tipografici e pubblicazioni d'ogni genere economiche e di lusso. Stampati per Amministrazioni pubbliche e private, commerciali ed industriali, a prezzi di tutta concorrenza.

FORNITURE COMPLETE per Municipi, Scuole, Istituti di educazione, Opere Pie, Uffici, ecc. Servizio accurato.

TIPOGRAFIA E CARTOLERIE MARCO BARDUSCO-UDINE. MERCATOVECCHIO VIA PREFETTURA VIA CAUVOUR. al servizio del Municipio di Udine, Deputazione Provinciale, Monte di Pietà, Cassa di Risparmio, R. Intendenza di Finanza, ecc.

GRANDE DEPOSITO CARTE fine ed ordinarie, a macchina ed a mano da scrivere, da stampa, da imballaggio, e per ogni altro uso. Oggetti di cancelleria e di disegno.

PREZZI DI FABBRICA. Lavori tipografici e pubblicazioni d'ogni genere economiche e di lusso. Stampati per Amministrazioni pubbliche e private, commerciali ed industriali, a prezzi di tutta concorrenza.

FORNITURE COMPLETE per Municipi, Scuole, Istituti di educazione, Opere Pie, Uffici, ecc. Servizio accurato.

Le inserzioni per il Friuli si ricevono esclusivamente presso l'Amministrazione del Giornale in Udine

Anticanizie - Migone



È un preparato speciale indicato per ridonare ai capelli bianchi ed indeboliti, colore, bellezza e vitalità della prima giovinezza.

Costa lire 4 la bottiglia. Aggiungere però cent. 50 per la spedizione per pacco postale.



Kosmeodont

Preparato dentifricio di ANGELO MIGONE & C. MILANO - Via Torino, 12 - MILANO

Il KOSMEODONT - MIGONE preparato come Dextrin, come Pasta e come Polvere è composto di sostanze le più pure, con speciali metodi, senza restrizione di spesa.

Quindi, per avere i denti bianchi, disinfettare la bocca, per togliere il tartaro, arrestare ed evitare la carie, conservare l'alto puro e per dare alla bocca un soave profumo, adoperate il KOSMEODONT - MIGONE.

Il Fosfo - Stricno - Peptone

IL PIÙ POTENTE TONICO RICOSTITUENTE

È stato dichiarato superiore a tutti gli altri preparati dal Prof. BIANCHI, MARRO, MORSELLI, BONFIGLI, VIZIOLI, BACCELLI, SCIAMANNA, D'ABUNDO, DE RENZI, GIACCHI, VENTRA, TOSELLI, ecc., nella Neurastenia, negli Esaurimenti, nell'Inappetenza, nelle Diapysie e Malattie di Stomaco, nell'Impotenza, nelle Paralisi, nelle Convalescenze di Malattie gravi, ecc.

È il più economico dei preparati congeneri, essendo una boccetta sufficiente per circa un mese di cura. Un flacone L. 4, per posta L. 5, 4 flaconi L. 16 franchi di porto.

In UDINE presso la Farmacia Angelo Fabris e Comessatti.

NON VOLETE CREDERCI?

Inviato cartolina vaglia alla ditta G. Costantino dei Catalani per le richieste, poiché questo anno stante la scarsa produzione a facilissimo rimaner senza Passola. Uva Passola (vero zibibbo, cotta al sole) Pacco Postale da 3 Kg. L. 3.50 da 5 Kg. L. 5.00 da 7 Kg. L. 6.50 da 10 Kg. L. 8.50

La Migliore tintura del Mondo riconosciuta per tale ovunque è



l'Acqua della Corona

preparata dalla premiata Profumeria ANTONIO LONGEGA VENEZIA - S. Salvatore, 4822-23-24-25

POTENTE RISTORATORE dei capelli e della barba

Questa nuova preparazione, non essendo una delle solite tinture, possiede tutte le facoltà di ridonare ai capelli ed alla barba il loro primitivo e naturale colore.

Lire DUE la bottiglia

Trovasi vendibile presso l'Ufficio Annonzi del Giornale IL FRIULI, Udine, Via Prefettura N. 8.

LA RICCIOLINA

È la vera ricciolina imperiale dei capelli preparata dal Prof. FERRI RIZZI di Firenze, e assolutamente la migliore di quanto ne sono in commercio.

ORARIO FERROVIARIO

Table with columns for Partenze, Arrivi, and various train routes like DA UDINE A VENEZIA, DA UDINE A TRIESTE, etc.

Malattie NERVOSE DI STOMACO POLLUZIONI IMPOTENZA

si curano radicalmente coi SUCCHI ORGANICI preparati nel Laboratorio Squardiano del dottor Moretti, Via Torino, N. 21, Milano.

Volamente la LOZIONE PERUVIANA

Impedisce la caduta, conserva, sviluppa e dà vigore AI CAPELLI E BARBA



Questa Lozione è composta di soli vegetali, essenzialmente tonici. Non solo fortifica i capelli, li fa crescere e li piglia propriamente.

Quando dimoravo in Napoli, ho comprato nel vostro negozio una bottiglia di Lozione Peruviana per i miei capelli che cadevano.

ZEMPT, FRERES Profumeria - Chimici

Si vende presso i principali profumeria, parucchiere e farmacia: in Udine presso Francesco Minisai, Merentovechio; in Treviso presso Zanetti Giovanni farmacia; in San Michele N. 3; in Venezia presso il dott. Zampanti farmacia; San-Morso, emiliani e Paronati, San Marco N. 218.

TORD-TRIPE

Premiato all'Esposizione di Parigi 1889 CON MEDAGLIA D'ORO

Infalibile distruttore dei Topi, Segai, Talpe, senza alcun pericolo per gli animali domestici; da non confondersi colla pasta Rodese, che è perniciosa per suddetti animali.

DICHIARAZIONE

Dichiaro con piacere che il signor A. COMESSATI ha fatto del nostro Stabilimento di macina... una gran quantità di macina...

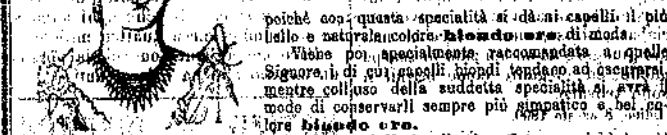
Pacchetto grande L. 1.00 - Piccolo L. 0.50. Trovasi vendibile in UDINE, presso l'ufficio Annonzi del giornale IL FRIULI, Via della Prefettura N. 8.

Signore!!!

I capelli di un colore biondo dorato sono i più belli perché questa ridona al viso il fascino della bellezza, ed a questo scopo risponde splendidamente la meravigliosa

ACQUA D'ORO

preparata dalla Premiata Profumeria ANTONIO LONGEGA S. Salvatore, 4825 - Venezia



È anche da preferirsi alle altre tutte le Nazionali che si vendono, poiché la più innocua, la più di giorno usata e la più a buon mercato, non costando che sole L. 2.50 alla bottiglia elegantemente confezionata e con relativa istruzione.